

# ÉLITIS

## Washi



Référence Reference	Largeur Width	Poids Weight	Raccord Repeat	Composition Composition
RM 224 Les vingt et un royaume	128 cm 50"	332 g/ml 7.7 oz/sq.yd	Droit 63,5 cm ou libre ajusté au carré Straight match 25" or free matched adjusted to square	46% PL 35% Cellulose 14% Liants 5% PU 46% PL 35% Cellulose 14% Bonding agents 5% PU

- DIMENSION : VENDU AU MÈTRE LINÉAIRE EN 128 CM DE LARGE (+- 3 %)
- SUPPORT INTISSÉ
- FABRIQUÉ EN FRANCE
- CLASSEMENT AU FEU : EUROCLASS BS1, D0 & ASTM E84 CLASS A

- SOLD IN LENGTHS BY THE METRE : WIDTH 50" (+- 3 %)
- NON WOVEN BACKING
- MADE IN FRANCE
- FIRE RATING : EUROCLASS BS1, D0 & ASTM E84 CLASS A

- ROLLENMASS : ALS METERWARE IN 128 CM BREITE ERHÄLTICH (+- 3 %)
- VLIESRÜCKEN
- HERGESTELLT IN FRANKREICH
- BRANDSCHUTZKLASSEN : EUROCLASS BS1, D0 & ASTM E84 CLASS A

- DIMENSIONI : VENDUTO AL METRO LINEARE, IN 128 CM DI LARGO (+- 3 %)
- SUPPORTO TESSUTO NON TESSUTO
- MADE IN FRANCE
- CLASSIFICAZIONE RESISTENZA AL FUOCO : EUROCLASS BS1, D0 & ASTM E84 CLASS A

- DIMENSIÓN : VENDIDO POR METROS LINEALES EN 128 CM DE ANCHO (+- 3 %)
- SOPORTE NO TEJIDO
- FABRICADO EN FRANCIA
- CLASSIFICAZIONE RESISTENZA AL FUOCO : EUROCLASS BS1, D0 & ASTM E84 CLASS A

- ПРОДАЮТСЯ ПОГОННЫМИ МЕТРАМИ ПРИ ШИРИНЕ 128 CM (+- 3 %)
- НА НЕТКАННОЙ ОСНОВЕ
- СДЕЛАНО ВО ФРАНЦИИ
- ПРОТИВОПОЖАРНАЯ ПРОПИТКА: EUROCLASS BS1, D0 & ASTM E84 CLASS A

CRÉATION FRANÇAISE / FRENCH CREATION - FABRIQUÉ EN FRANCE / MADE IN FRANCE  
ÉLITIS - 2 BIS, RUE JEAN RODIER - 31400 TOULOUSE - FRANCE - WWW.ELITIS.FR



\*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)

**AVANT POSE**

Vérifier que les métrages livrés sont bien conformes à la commande autant concernant la référence, que la couleur. Si un défaut apparaît, ne rien couper et retourner la commande dans son intégralité et emballage d'origine.

Nous n'admettons aucune réclamation concernant les métrages coupés ou collés.

**POSE**

Les instructions de pose sont livrées avec le produit. **Sur fond normalement ou peu absorbant** : utiliser une colle puissante pour revêtement lourds (de type Ovalit Ultra de chez Henkel ou similaire). Appliquer la colle au mur et poser le lé sec. Éviter toute trace de colle sur le revêtement. Pour les angles sortants, appliquer une colle surpuissante de type Ovalit F de chez Henkel sur 5 cm avec un temps de gommage de 10 à 15 minutes.

**Sur fond neuf ou trop absorbant**, type plâtre, préférer une application d'un fixateur de fond afin d'obtenir une porosité normale à une impression de peinture susceptible de bloquer les fonds.

**Sur autre fond nous consulter.**

Ne peut être soumis à un nettoyage agressif, nettoyer avec une éponge légèrement humide. La non uniformité du produit renforce le caractère artisanal du froissage et de la teinture. Les variations ne peuvent être considérées comme défauts mais inhérentes au processus de fabrication.

Pour faciliter la pose de nos produits, vous pouvez dorénavant nous commander les colles appropriées. Retrouvez également toutes les préconisations de pose sur notre site internet [www.elitis.fr](http://www.elitis.fr).

**BEFORE HANGING**

Please check that the lengths correspond correctly to your order, particularly the reference and colour.

If a defect appears, do not cut the rolls, but return the complete order in its original packaging. No complaints will be accepted if the rolls are cut or glued.

**HANGING INSTRUCTIONS**

Hanging instructions are supplied with the product.

**For a normal to very absorbent base**: Use an ultra-adhesive paste for heavy PVC and vinyl wallcoverings (Ovalit Ultra, Henkel). Apply the paste to the wall and hang the dry strip. Avoid any trace of paste on the wallcovering. For outside corners, apply an ultra-adhesive paste for non-absorbent bases over a 5 cm area with a 10 to 15-minute binding period (Ovalit F, Henkel).

**On a new or overly absorbent base**, such as plaster, opt for an application of a fixative base in order to obtain normal porosity with a priming paint capable of coating the base. **For all other bases, please contact us.**

Light cleaning, slightly damp sponge, no solvents. The irregularities created during the crushing and the dyeing give to the product his handcrafted character. The variation should not be considered as defects but inherent of the making process.

To make the installation of our products easier, you can now order the appropriate adhesives directly from us. In addition, all of the product hanging recommendations are available on our website [www.elitis.fr](http://www.elitis.fr).

**VOR DEM TAPPEZIEREN**

Prüfen Sie, ob die gelieferte Meterware, d.h. die Artikelnummer und die Farbe Ihrer Bestellung entspricht.

Im Fall eines Fehlers schneiden Sie die Ware bitte nicht und senden Sie die gesamte Bestellung in ihrer Originalverpackung zurück. Wir akzeptieren keinerlei Reklamationen für geschnittene oder geklebte Meterware.

**VERARBEITUNGSHINWEISE**

Bitte beachten Sie die Anweisungen, die mit dem Produkt ausgeliefert sind.

**Auf normalem oder wenig saugfähigem Untergrund**: Verwenden Sie einen starken Kleister für schwere Wandverkleidungen aus PVC und Vinyl (Ovalit Ultra, Henkel). Kleister auf die Wand auftragen und die Bahn kräftig andrücken. Vermeiden Sie jegliche Leimspritzer auf der Wandverkleidung. Verwenden Sie bei Außenecken auf einer Breite von 5 cm einen extrem klebstarken Kleister für nicht saugfähigen Untergrund mit einer Weichzeit von 10 bis 15 Minuten (Ovalit F, Henkel).

**Auf einem neuen oder stark saugfähigen Untergrund**, wie Gips, empfiehlt es sich, zuerst eine Untergrundfixierung aufzutragen, um eine normale Porosität zu erzielen und den Untergrund für den Leimauftrag zu verfestigen.

**Bei einem anderen Untergrund, kontaktieren Sie uns bitte.**

Darf nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln in Kontakt kommen. Nur mit einem leicht feuchten Schwamm säubern. Die Uneinheitlichkeit des Produkts verstärkt den handwerklichen Charakter der Froissage und der Färbung. Abweichungen im Produkt sind keine Fehler, sondern Teil des Herstellungsprozesses.

Um Ihnen das Anbringen unserer Produkte zu erleichtern, können Sie ab sofort die passenden Kleber direkt bei uns bestellen. Sie finden sämtliche Empfehlungen für das Tapezieren auch auf unserer Webseite [www.elitis.fr](http://www.elitis.fr).

**CONSIGLI PRIMA DELLA POSA**

Verificare che i metraggi consegnati sono totalmente conformi all'ordine tanto per quanto riguarda la referenza che per quanto riguarda il colore. Se dovesse apparire un difetto, non tagliare niente e restituirli l'ordine completo nell'imballaggio originale. Non ammetteremo nessun reclamo per il metraggio tagliato o incollato.

**POSA IN OPERA**

Le istruzioni di posa saranno allegate al materiale. **Su fondo che assorbe in modo normale o poco assorbente**: usare una colla potente per rivestimenti pesanti in PVC e vinile (Ovalit Ultra, Henkel). Applicare la colla sulle pareti e applicare la striscia asciutta. Evitare di lasciare tracce di colla sul rivestimento. Sugli angoli sporgenti applicare una colla molto potente rinforzata specifica per fondi non assorbenti su 5 cm con un tempo di gommatura da 10 a 15 minuti (Ovalit F, Henkel).

**Su fondo nuovo o molto assorbente**, tipo gesso prediligere l'applicazione di un fissante per il fondo per ottenere una porosità normale per una stampa di pittura che potrebbe bloccare i fondi. **Ci contatti in caso di altri tipi di superfici.**

No puede ser sometido a una limpieza agresiva, limpiar con una esponja ligeramente húmeda. El aspecto no uniforme del producto pone l'accento sul carattere artigianale della spiegazzatura e della colorazione dei materiali. Le differenze non possono essere considerate come difetti, ma sono legate al processo di fabbricazione.

Per semplificare la posa dei nostri prodotti, da adesso potrà ordinarci le colle adatte ai prodotti da lei usati. Legga anche tutti i nostri consigli di posa sul nostro sito [www.elitis.fr](http://www.elitis.fr).

**ANTES DE LA COLOCACION**

Comprobar que los metros entregados son bien conformes al pedido, tanto respecto a la referencia como al color.

Si aparece un defecto, no cortar nada y devolver el pedido en su integridad y embalaje de origen. No admitiremos ninguna reclamación respecto a los rollos cortados o pegados.

**INSTRUCCIONES DE EMPAPELADO**

Las instrucciones vienen con cada producto.

**Sobre fondo normalmente o poco absorbente**: utilizar una cola poderosa para revestimientos pesados PVC y vinilos (Ovalit Ultra, Henkel). Aplicar la cola al muro y colocar el ancho seco. Evitar todo trazo de cola sobre el revestimiento. Para los ángulos salientes, aplicar una cola súper-poderosa reforzada especial para fondos no absorbentes sobre 5 cm con un tiempo de engomado de 10 a 15 minutos (Ovalit F, Henkel).

**Sobre fondo nuevo o demasiado absorbente**, tipo yeso, preferir una aplicación de un fijador de fondo para obtener una porosidad normal, en lugar de una impresión de pintura susceptible de bloquear los fondos. **Para otras superficies consúltenos.**

Non sottoporre a un lavaggio aggressivo: lavare con una spugna leggermente umida. El aspecto no uniforme del producto acentúa el carácter artesanal de arrugado y del teñido. Las variaciones no pueden ser consideradas como defectos sino más bien como inherentes al proceso de fabricación.

Para facilitar la colocación de nuestros productos, en adelante puede ordenar directamente a nosotros las colas apropiadas. Encuentre también todos nuestros consejos de aplicación en nuestro sitio internet [www.elitis.fr](http://www.elitis.fr).

**Подготовительные работы**

Проверьте, что весь метраж обоев имеет одинаковый номер (код) изготовителя и находится во внешне хорошем состоянии, а также цвет и количество обоев соответствует Вашему выбору. Если обнаружено внешнее повреждение, ничего не отрезать и вернуть весь метраж, не вскрывая оригинальной упаковки. Если обои были вскрыты или разрезаны на полотна, претензии по качеству не принимаются.

**НАКЛЕИВАНИЕ**

Инструкция по Оклеивка помещаются в упаковке каждого продукта.

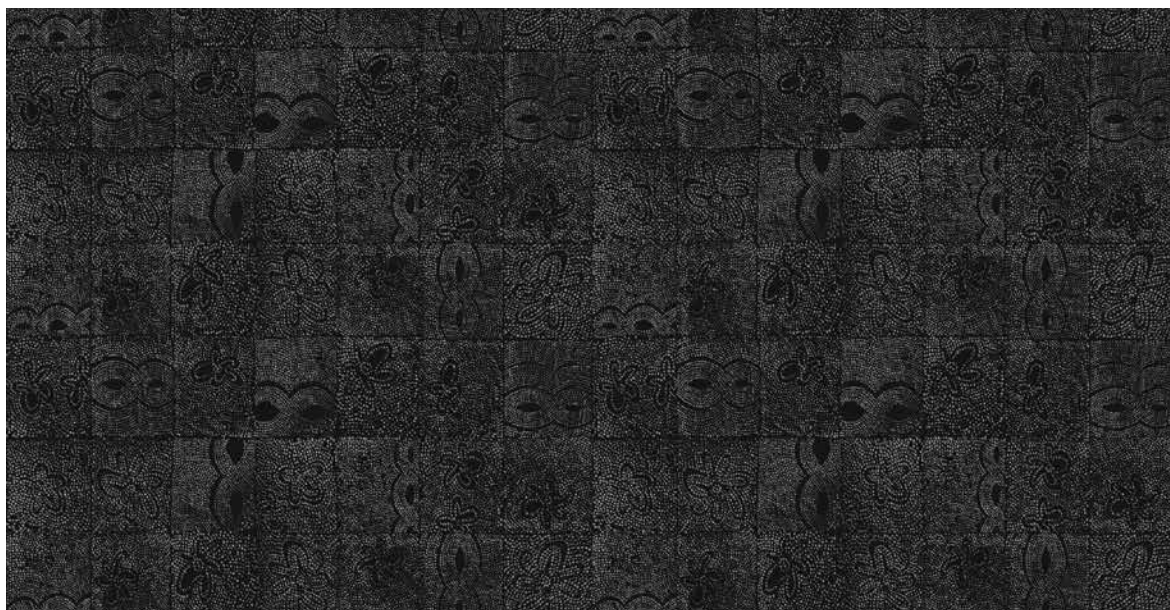
**На нормально или слабо впитывающую поверхность**: используйте клей сильного действия для тяжелых стеновых покрытий из ПВХ и винила (Ovalit Ultra, Henkel). Нанесите клей на стену и приложите сухой рулон. При наличии выступающих углов, используйте специальный клей сверхсильного действия для невпитывающих поверхностей на участках шириной 5 см, оставив клей схватиться в течение 10-15 минут (Ovalit F, Henkel).

**На новую или сильно впитывающую поверхность**, например, гипс, предпочтительно прежде всего нанести закрепитель основы с тем, чтобы добиться нормальной ее пористости. Получаемая поверхность, похожая на окрашенную, позволяет избежать излишнего впитывания клея. **Для других типов поверхности, пожалуйста Нас контактировать.**

Не допускается чистка агрессивными чистящими средствами. Протрите покрытие слегка влажной губкой. Неравномерная текстура поверхности этого покрытия усиливает эффект от выполненных вручную окрашивания и гофрирования. Различия в рисунке поверхности не являются дефектами, они объясняются процессом изготовления.

В целях облегчения нанесения наших покрытий вы можете теперь заказать у нас подходящие сорта клея. Также все советы по нанесению покрытий собраны на нашем сайте [www.elitis.fr](http://www.elitis.fr).

63,5 CM / 23"



128 CM / 50"

Simulation faite sur 2 lés / 2 drops simulation

Raccord droit 63,5 cm ou libre ajusté au carré / Straight match 25" or free match adjusted to square